**Phaåm 9: TAÄP TAÙN**

Toân giaû Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Con chaúng caûm thaáy, cuõng chaúng naém baét ñöôïc theá naøo laø Boà-taùt thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, thì seõ vì ai maø giaûng noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät?

Baïch Ñöùc Theá Toân! Con chaúng thaáy ñöôïc taát caû caùc phaùp taäp hôïp, rôøi tan, neáu con vì Boà-taùt maø goïi laø Boà-taùt thì coù theå con seõ hoái haän.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Teân goïi aáy chaúng an truï, cuõng chaúng phaûi chaúng an truï. Vì sao? Vì teân goïi voán khoâng thaät coù, cho neân teân goïi aáy chaúng truï, cuõng chaúng phaûi chaúng truï.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Con chaúng thaáy ñöôïc saéc cho ñeán thöùc, nhaõn cho ñeán yù, saéc cho ñeán phaùp, nhaõn thöùc cho ñeán yù thöùc, nhaõn xuùc cho ñeán yù xuùc, caùc thoï do nhaõn xuùc laøm duyeân sinh ra cho ñeán caùc thoï do yù xuùc laøm duyeân sinh ra, cuõng gioáng nhö theá.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Con cuõng chaúng thaáy ñöôïc voâ minh cho ñeán giaø cheát hôïp tan, voâ minh dieät cho ñeán giaø cheát dieät hôïp tan. Neáu ñaõ chaúng thaáy ñöôïc thì laøm theá naøo ñaët teân. Vaäy cho neân teân goïi laø chaúng truï, cuõng chaúng phaûi chaúng truï. Vì sao? Vì teân goïi laø khoâng thaät coù.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Con chaúng thaáy ñöôïc tham, saân, si, caùc phieàn naõo, keát söû hôïp tan, chaúng thaáy ñöôïc saùu phaùp Ba-la-maät cho ñeán möôøi taùm phaùp Baát coäng taäp hôïp, rôøi tan, thì laøm theá naøo ñaët teân laø Boà-taùt, teân goïi naøy chaúng an truï. Vì sao? Vì teân goïi laø khoâng thaät coù.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Con chaúng thaáy ñöôïc naêm aám hôïp tan nhö moäng, nhö tieáng vang, nhö boùng, nhö soùng naéng, nhö bieán hoùa.

Con chaúng ñaït ñöôïc choã xa lìa, hôïp tan, khoâng ñaït ñöôïc vaéng laëng, khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng thò, khoâng caáu, khoâng tònh, hôïp tan.

Con chaúng ñaït ñöôïc phaùp taùnh, thaät teá, phaùp töôùng, phaùp vò hôïp tan. Con chaúng ñaït ñöôïc caùc phaùp thieän, phaùp baát thieän hôïp tan.

Con chaúng ñaït ñöôïc caùc phaùp höõu vi, voâ vi, höõu laäu, voâ laäu hôïp tan. Con chaúng ñaït ñöôïc caùc phaùp quaù khöù, vò lai, hieän taïi hôïp tan.

Con chaúng ñaït ñöôïc caùc phaùp chaúng phaûi quaù khöù, chaúng phaûi vò lai, chaúng phaûi hieän taïi hôïp tan.

Theá naøo laø phaùp chaúng phaûi quaù khöù, chaúng phaûi vò lai, chaúng phaûi hieän taïi? Ñoù chính laø phaùp voâ vi.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Con chaúng thaáy ñöôïc phaùp voâ vi hôïp tan. Chaúng thaáy ñöôïc Phaät hôïp tan, cuõng chaúng thaáy ñöôïc haèng sa coõi Phaät, chö Phaät vaø Boà-taùt, Thanh vaên, Bích-chi-phaät hôïp tan. Vì ñeàu laø khoâng thaät coù neân chaúng truï, chaúng phaûi chaúng truï. Nhö theá thì laøm sao laø coù theå chæ daïy cho Boà-taùt veà Baùt-nhaõ ba-la-maät.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Danh töï Boà-taùt naøy chaúng an truï, cuõng chaúng phaûi chaúng an truï. Vì sao? Vì danh töï naøy khoâng thaät coù, theá neân chaúng an truï, cuõng chaúng phaûi chaúng an truï.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Con chaúng thaáy ñöôïc thaät töôùng cuûa caùc phaùp hôïp tan thì laøm sao ñaët teân cho Boà-taùt maø goïi laø Boà-taùt. Thaät töôùng danh töï cuûa caùc phaùp laø chaúng truï, cuõng chaúng phaûi chaúng truï. Vì teân goïi naøy khoâng thaät coù, theá neân teân goïi chaúng an truï, cuõng chaúng phaûi chaúng an truï.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Caùc phaùp do nhaân duyeân hoøa hôïp maø coù laø giaû danh neâu baøy.

Teân goïi Boà-taùt trong naêm aám, möôøi hai xöù, möôøi taùm giôùi cho ñeán trong möôøi taùm phaùp Baát coäng ñeàu chaúng theå noùi, ñoái vôùi phaùp hoøa hôïp cuõng chaúng theå noùi.

Ví nhö moäng, tieáng vang, aûnh, soùng naéng, bieán hoùa, ñoái vôùi caùc phaùp ñeàu chaúng theå noùi.

Ví nhö teân goïi cuûa hö khoâng, ñòa, thuûy, hoûa, phong cuõng khoâng coù phaùp ñeå noùi. Teân goïi giôùi, ñònh, tueä, giaûi thoaùt, giaûi thoaùt tri kieán, teân goïi Tu-ñaø-hoaøn, Tö-ñaø-

haøm, A-na-haøm, A-la-haùn, Bích-chi-phaät cuõng khoâng coù phaùp ñeå noùi.

Teân goïi Phaät, Phaùp cuõng khoâng coù phaùp ñeå noùi. Ñoù laø thieän, baát thieän, thöôøng, voâ thöôøng, khoå, laïc, ngaõ, voâ ngaõ, vaéng laëng, xa lìa, höõu, voâ.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Vì theá neân loøng con seõ hoái haän neáu con ñaët teân goïi Boà-taùt goïi laø Boà-taùt, vì töôùng hôïp tan cuûa taát caû phaùp ñeàu chaúng thaät coù. Teân goïi aáy chaúng truï, cuõng chaúng phaûi chaúng truï, vì khoâng thaät coù.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Neáu Ñaïi Boà-taùt nghe noùi töôùng vaø nghóa cuûa Baùt-nhaõ ba-la- maät nhö vaäy maø taâm chaúng chìm ñaém, chaúng hoái tieác, chaúng kinh, chaúng sôï, thì phaûi bieát Boà-taùt naøy quyeát ñònh an truï trong taùnh khoâng thoaùi chuyeån, vì chaúng an truï trong caùc phaùp.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Ñaïi Boà-taùt muoán thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, chaúng neân an truï trong naêm uaån, möôøi hai xöù, möôøi taùm giôùi, chaúng neân an truï trong saùu ñaïi chuûng, möôøi hai nhaân duyeân.

Vì sao? Vì saéc vaø töôùng cuûa saéc laø khoâng, cho ñeán giaø cheát vaø töôùng cuûa giaø cheát cuõng laø khoâng.

Saéc laø khoâng cho ñeán giaø cheát laø khoâng thì chaúng goïi laø saéc, cho ñeán chaúng goïi laø giaø cheát. Rôøi khoâng cuõng chaúng coù saéc, cho ñeán rôøi khoâng cuõng chaúng coù giaø cheát. Saéc töùc laø khoâng, khoâng töùc laø saéc, cho ñeán giaø cheát töùc laø khoâng, khoâng töùc laø giaø cheát.

Vì leõ treân ñaây neân luùc muoán thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Ñaïi Boà-taùt chaúng neân an truï trong saéc, cho ñeán chaúng neân an truï trong giaø cheát. Chaúng neân an truï trong boán Nieäm xöù cho ñeán chaúng neân an truï trong möôøi taùm phaùp Baát coäng. Vì sao? Vì boán Nieäm xöù vaø töôùng cuûa boán Nieäm xöù laø khoâng. Boán Nieäm xöù laø khoâng neân chaúng goïi laø boán Nieäm xöù, lìa khoâng cuõng chaúng coù boán Nieäm xöù. Boán Nieäm xöù töùc laø khoâng, khoâng töùc laø boán Nieäm xöù. Cho ñeán möôøi taùm phaùp Baát coäng cuõng gioáng nhö vaäy.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Luùc muoán thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Ñaïi Boà-taùt chaúng neân an truï trong saùu phaùp Ba-la-maät. Vì sao? Vì saùu phaùp Ba-la-maät vaø töôùng cuûa saùu phaùp Ba-la-maät laø khoâng. Saùu phaùp Ba-la-maät laø khoâng thì chaúng goïi laø saùu phaùp Ba-la-maät. Lìa khoâng cuõng chaúng coù saùu phaùp Ba-la-maät, saùu phaùp Ba-la-maät töùc laø khoâng, khoâng töùc laø saùu phaùp Ba-la-maät.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Luùc muoán thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Ñaïi Boà-taùt chaúng neân an truï trong phaùp moân moät chöõ, phaùp moân hai chöõ cho ñeán moân voâ löôïng chöõ. Vì yù nghóa cuõng nhö treân ñaõ noùi.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Luùc muoán thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Ñaïi Boà-taùt chaúng neân an truï trong caùc moân thaàn thoâng; vì yù nghóa cuõng nhö treân ñaõ noùi.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Luùc muoán thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Ñaïi Boà-taùt chaúng neân an truï trong saéc laø voâ thöôøng, saéc laø khoå, saéc laø voâ ngaõ, saéc laø khoâng, saéc laø vaéng laëng, laø xa lìa. Vì sao? Vì voâ thöôøng vaø töôùng cuûa voâ thöôøng laø khoâng. Voâ thöôøng laø khoâng thì chaúng goïi laø voâ thöôøng, lìa khoâng cuõng chaúng coù voâ thöôøng. Voâ thöôøng töùc laø khoâng, khoâng töùc laø voâ thöôøng. Khoå, voâ ngaõ, khoâng, vaéng laëng vaø xa lìa cuõng gioáng nhö vaäy.

Cho ñeán thoï, töôûng, haønh, thöùc laø xa lìa, Ñaïi Boà-taùt chaúng neân an truï, cuõng gioáng nhö vaäy.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Luùc muoán thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Ñaïi Boà-taùt chaúng neân an truï trong Nhö nhö. Vì sao? Vì töôùng cuûa Nhö laø khoâng, neân chaúng goïi laø Nhö nhö, lìa khoâng cuõng chaúng coù nhö nhö. Nhö töùc laø khoâng, khoâng töùc laø nhö.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Muoán thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät thì Ñaïi Boà-taùt chaúng neân an truï trong phaùp taùnh, phaùp töôùng, phaùp vò, thaät teá. Vì sao? Vì thaät teá vaø töôùng cuûa thaät teá laø khoâng, thaät teá laø khoâng thì khoâng goïi laø thaät teá, lìa khoâng cuõng khoâng coù thaät teá, thaät teá töùc laø khoâng, khoâng töùc laø thaät teá.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Muoán thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät thì Ñaïi Boà-taùt chaúng neân an truï trong taát caû phaùp moân Ñaø-la-ni, phaùp moân Tam-muoäi. Vì sao? Vì töôùng cuûa Ñaø- la-ni vaø Tam-muoäi laø khoâng, ñaõ laø khoâng thì chaúng goïi laø moân Ñaø-la-ni, moân Tam- muoäi. Lìa khoâng cuõng chaúng coù moân Ñaø-la-ni, moân Tam-muoäi. Moân Ñaø-la-ni vaø moân Tam-muoäi töùc laø khoâng, khoâng töùc laø moân Ñaø-la-ni vaø moân Tam-muoäi.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Ñaïi Boà-taùt muoán thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, vì khoâng coù phöông tieän neân an truï trong saéc, vì coù taâm chaáp ngaõ neân Boà-taùt naøy taâm truï trong thoï, töôûng, haønh, theo thöùc. Neáu ñaõ sinh khôûi thöùc haønh thì chaúng thoï nhaän Baùt-nhaõ ba-la- maät, cuõng chaúng ñaày ñuû Baùt-nhaõ ba-la-maät. Vì chaúng ñaày ñuû Baùt-nhaõ ba-la-maät neân chaúng thaønh töïu Nhaát thieát chuûng trí.

Nhö naêm uaån, möôøi hai xöù ñeán moân Tam-muoäi cuõng gioáng nhö vaäy. Do taâm chaáp ngaõ maø Boà-taùt sinh khôûi haønh ôû moân Tam-muoäi. Vì coù haønh neân chaúng tieáp nhaän vaø chaúng ñaày ñuû Baùt-nhaõ ba-la-maät. Vì theá neân chaúng thaønh töïu ñöôïc Nhaát thieát chuûng trí.

Vì sao? Vì saéc cho ñeán moân Tam-muoäi voán chaúng thoï nhaän. Vì chaúng thoï nhaän neân saéc chaúng phaûi saéc, cho ñeán moân Tam-muoäi, chaúng phaûi moân Tam-muoäi bôûi vì taùnh khoâng. Baùt-nhaõ ba-la-maät cuõng chaúng thoï nhaän, cho neân chaúng phaûi Baùt-nhaõ ba-la-maät, bôûi vì taùnh khoâng.

Cho neân muoán thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Ñaïi Boà-taùt phaûi quaùn caùc phaùp taùnh khoâng, quaùn haønh xöù cuûa taâm laø khoâng. Ñoù goïi laø Ñaïi Boà-taùt chaúng thoï nhaän, dieäu duïng cuûa Tam-muoäi roäng lôùn naøy chaúng chung vôùi Thanh vaên, Bích-chi-phaät.

Nhaát thieát chuûng trí naøy cuõng chaúng thoï nhaän, vì laø noäi khoâng, vì laø ngoaïi khoâng, noäi ngoaïi khoâng, khoâng khoâng, ñaïi khoâng, ñeä nhaát nghóa khoâng, höõu vi khoâng, voâ vi khoâng, roát raùo khoâng, voâ thæ khoâng, taùn khoâng, taùnh khoâng, töï töôùng khoâng, caùc phaùp khoâng, baát khaû ñaéc khoâng, voâ phaùp khoâng, höõu phaùp khoâng, voâ phaùp höõu phaùp khoâng.

Vì sao? Vì Nhaát thieát chuûng trí chaúng theå duøng töôùng vaø haønh maø ñöôïc töôùng haønh.

Vì töôùng cuûa haønh laø töôùng caáu ueá.

Theá naøo laø töôùng caáu ueá? Töôùng cuûa saéc cho ñeán töôùng cuûa moân Tam-muoäi goïi laø töôùng caáu ueá.

Neáu tieáp nhaän, neáu tu taäp töôùng caáu ueá naøy maø ñöôïc Nhaát thieát chuûng trí thì Phaïm chí Tieân-ni seõ chaúng phaùt tín taâm.

Tin laø theá naøo? Laø tin Baùt-nhaõ ba-la-maät. Suy gaãm phaân bieät roõ bieát chaúng do phaùp höõu töôùng, chaúng do phaùp voâ töôùng. Nhö theá, Phaïm chí Tieân-ni chaúng chaáp töôùng maø an truï. Trong tín haønh, Phaïm chí Tieân-ni duøng tín khoâng trí nhaäp vaøo phaùp töôùng, chaúng tieáp nhaän saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc, vì töï töôùng caùc phaùp voán khoâng, neân chaúng theå tieáp nhaän.

Vì Phaïm chí Tieân-ni chaúng phaûi noäi quaùn, ngoaïi quaùn vaø noäi ngoaïi quaùn maø ñöôïc

trí tueä naøy, cuõng vì chaúng phaûi khoâng trí tueä quaùn neân ñöôïc trí tueä naøy.

Vì sao? Phaïm chí aáy chaúng thaáy coù phaùp, vì ngöôøi trí bieát phaùp, bieát xöù.

Chaúng phaûi ôû trong saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc, cuõng chaúng phaûi ôû ngoaøi saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc maø Phaïm chí naøy ñöôïc trí tueä, cuõng chaúng phaûi ôû trong ngoaøi saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc maø ñöôïc trí tueä naøy, cuõng chaúng phaûi lìa ngoaøi saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc maø ñöôïc trí tueä naøy, vì trong ngoaøi ñeàu khoâng.

Trong ñaây, Phaïm chí Tieân-ni taâm ñöôïc tín giaûi ñoái vôùi trí Nhaát thieát, cho neân Phaïm chí tin thaät töôùng caùc phaùp, vì taát caû phaùp laø chaúng thaät coù. Tín giaûi nhö vaäy roài thì khoâng coù phaùp ñeå tieáp nhaän, vì töôùng caùc phaùp laø khoâng, khoâng nhôù nghó.

Ñoái vôùi caùc phaùp, Phaïm chí Tieân-ni cuõng voâ sôû ñaéc, khoâng naém giöõ, khoâng xaû boû, vì naém giöõ hay xaû boû ñeàu chaúng thaät coù.

Phaïm chí Tieân-ni cuõng chaúng nhôù nghó trí tueä, vì töôùng caùc phaùp voán voâ nieäm.

ÔÛ ñaây goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät cuûa Ñaïi Boà-taùt, vì Baùt-nhaõ ba-la-maät chaúng phaûi Baùt-nhaõ ba-la-maät.

Ñaïi Boà-taùt chaúng tieáp nhaän saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc, vì taát caû phaùp chaúng tieáp nhaän. Cho ñeán chaúng nhaän moân Tam-muoäi, vì taát caû phaùp chaúng nhaän.

Trong ñaây, Boà-taùt naøy cuõng chaúng nhaäp Nieát-baøn, vì chöa ñuû boán Nieäm xöù cho ñeán chöa ñuû möôøi taùm phaùp Baát coäng. Boán Nieäm xöù naøy chaúng phaûi boán Nieäm xöù, cho ñeán möôøi taùm phaùp Baát coäng chaúng phaûi phaùp Baát coäng. Caùc phaùp naøy chaúng phaûi phaùp, cuõng chaúng phaûi chaúng phaûi phaùp.

Ñaây goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät cuûa Ñaïi Boà-taùt chaúng tieáp thoï saéc, cho ñeán chaúng tieáp thoï phaùp Baát coäng.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Muoán thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Ñaïi Boà-taùt phaûi suy nghó nhö vaày: “Theá naøo laø Baùt-nhaõ ba-la-maät? Taïi sao goïi laø Baùt-nhaõ ba-la-maät? Baùt-nhaõ ba- la-maät laø cuûa ai?”

Neáu thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät, Ñaïi Boà-taùt neân nghó nhôù raèng: “Neáu caùc phaùp laø khoâng thaät coù, chaúng thaät coù thì ñoù laø Baùt-nhaõ ba-la-maät.”

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát hoûi:

–Nhöõng phaùp maø laø khoâng thaät coù, chaúng thaät coù? Toân giaû Tu-boà-ñeà noùi:

–Baùt-nhaõ ba-la-maät laø phaùp khoâng thaät coù, chaúng thaät coù, Thieàn-na, Tyø-leâ-da, Saèn-ñeà, Thi-la, Boá thí ba-la-maät laø phaùp khoâng thaät coù, chaúng thaät coù. Vì sao? Vì laø noäi khoâng, ngoaïi khoâng, noäi ngoaïi khoâng, khoâng khoâng, ñaïi khoâng, ñeä nhaát nghóa khoâng, höõu vi khoâng, voâ vi khoâng, roát raùo khoâng, voâ thæ khoâng, taùn khoâng, taùnh khoâng, töï töôùng khoâng, caùc phaùp khoâng, baát khaû ñaéc khoâng, voâ phaùp khoâng, höõu phaùp khoâng, voâ phaùp höõu phaùp khoâng.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc laø phaùp khoâng thaät coù, chaúng thaät coù, cho ñeán voâ phaùp höõu phaùp khoâng laø phaùp khoâng thaät coù, chaúng thaät coù. Boán Nieäm xöù cho ñeán phaùp Baát coäng laø phaùp khoâng thaät coù, chaúng thaät coù. Caùc moân thaàn thoâng cuøng nhö nhö phaùp taùnh, phaùp töôùng, phaùp vò, phaùp truï vaø thaät teá ñeàu laø phaùp khoâng thaät coù, chaúng thaät coù.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Phaät vaø trí Nhaát thieát, Nhaát thieát chuûng trí laø phaùp khoâng thaät coù, chaúng thaät coù. Vì laø noäi khoâng cho ñeán voâ phaùp höõu phaùp khoâng.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Neáu luùc suy nghó nhö vaäy, quaùn saùt nhö vaäy, Ñaïi Boà-taùt taâm chaúng chìm ñaém, chaúng hoái tieác, chaúng kinh, chaúng sôï, phaûi bieát Ñaïi Boà-taùt naøy

chaúng lìa haïnh Baùt-nhaõ ba-la-maät.

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát hoûi:

–Laøm sao bieát ñöôïc Boà-taùt chaúng lìa haïnh Baùt-nhaõ ba-la-maät? Toân giaû Tu-boà-ñeà noùi:

–Saéc lìa taùnh saéc, cho ñeán thöùc lìa taùnh thöùc. Saùu phaùp Ba-la-maät rôøi taùnh saùu phaùp Ba-la-maät, cho ñeán thaät teá lìa taùnh cuûa thaät teá.

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát hoûi:

–Theá naøo laø taùnh cuûa saéc cho ñeán taùnh cuûa thaät teá? Toân giaû Tu-boà-ñeà noùi:

–Khoâng thaät coù laø taùnh cuûa saéc, cho ñeán khoâng thaät coù laø taùnh cuûa thaät teá. Vì lyù do naøy neân bieát raèng saéc lìa taùnh saéc, cho ñeán thaät teá lìa taùnh cuûa thaät teá.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Saéc cuõng lìa töôùng cuûa saéc, cho ñeán thaät teá cuõng lìa töôùng cuûa thaät teá. Töôùng cuõng lìa töôùng, taùnh cuõng lìa taùnh.

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát hoûi:

–Neáu hoïc nhö vaäy, Ñaïi Boà-taùt thaønh töïu ñöôïc Nhaát thieát chuûng trí hay chaêng? Toân giaû Tu-boà-ñeà noùi:

–Ñuùng theá, neáu Ñaïi Boà-taùt hoïc nhö vaäy thì thaønh töïu Nhaát thieát chuûng trí. Vì sao?

Vì caùc phaùp laø chaúng sinh khôûi, chaúng thaønh töïu.

Toân giaû Xaù-lôïi-phaát hoûi:

–Vì sao caùc phaùp chaúng sinh, chaúng thaønh? Toân giaû Tu-boà-ñeà noùi:

–Vì saéc töùc laø saéc khoâng, cho ñeán vì thaät teá laø thaät teá khoâng, neân saéc sinh thaønh chaúng thaät coù cho ñeán thaät teá sinh thaønh chaúng thaät coù.

Naøy Toân giaû Xaù-lôïi-phaát! Hoïc nhö vaäy, Ñaïi Boà-taùt daàn daàn gaàn Nhaát thieát chuûng trí, daàn daàn ñöôïc thaân thanh tònh, taâm thanh tònh vaø töôùng thanh tònh. Vì ñöôïc thaân vaø taâm cuøng töôùng thanh tònh neân Ñaïi Boà-taùt naøy chaúng phaùt sinh caùc taâm phieàn naõo, tham, saân, si, maïn, keo kieät, taø kieán. Vì chaúng phaùt sinh taâm phieàn naõo neân Boà-taùt naøy chaúng sinh töø buïng meï maø thöôøng hoùa sinh töø coõi Phaät naøy ñeán moät Phaät khaùc ñeå ñem laïi söï thaønh töïu cho chuùng sinh, laøm thanh tònh coõi Phaät, cho ñeán khi ñöôïc quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc chaúng luùc naøo lìa chö Phaät.

Ñaïi Boà-taùt phaûi hoïc vaø thöïc haønh Baùt-nhaõ ba-la-maät nhö vaäy.

M